

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2001 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 24 aprile 2001, n. 205.

Espropriazione di terreni per la realizzazione della strada Moulin - Champapon, in Comune di ROISAN. Fissazione indennità. pag. 1937

Decreto 24 aprile 2001, n. 206.

Espropriazione di terreni per la costruzione dell'accesso carraio al centro anziani ed al nuovo municipio, in Comune di ROISAN. Fissazione indennità. pag. 1938

Decreto 24 aprile 2001, n. 207.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di costruzione di un ponte in legno sul fiume Dora Baltea, in località Arbonne, in Comune di VILLENEUVE. Decreto di fissazione indennità provvisoria. pag. 1939

Decreto 24 aprile 2001, n. 208.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di realizzazione di una discarica 2° cat. Tipo A in località Tenso, in Comune di SAINT-VINCENT. Decreto di fissazione indennità provvisoria. pag. 1941

Decreto 24 aprile 2001, n. 209.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento della strada di accesso alle autorimesse comunali in frazione Montovert, in Comune di VILLENEUVE. Decreto di fissazione indennità provvisoria. pag. 1943

Decreto 26 aprile 2001, n. 214.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di costruzione di un piazzale e di sistemazione della strada di allacciamento alla frazione Pont D'Ael 1° e 2° lotto, 3° e 4° lotto nel Comune di AYMAVILLES. Decreto di fissazione indennità e contributo. pag. 1944

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2001 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 205 du 24 avril 2001,

portant détermination des indemnités afférentes à la réalisation de la route Moulin - Champapon, dans la commune de ROISAN. page 1937

Arrêté n° 206 du 24 avril 2001,

portant détermination des indemnités afférentes à la réalisation de l'accès carrossable du Centre d'accueil pour personnes âgées et de la nouvelle Maison communale, dans la commune de ROISAN. page 1938

Arrêté n° 207 du 24 avril 2001,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à la construction d'un pont en bois sur la Doire Baltée, à Arbonne, dans la commune de VILLENEUVE. page 1939

Arrêté n° 208 du 24 avril 2001,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à la réalisation d'une décharge de 2° cat., type A, à Tenso, dans la commune de SAINT-VINCENT. page 1941

Arrêté n° 209 du 24 avril 2001,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation de la route d'accès aux garages communaux, au hameau de Montovert, dans la commune de VILLENEUVE. page 1943

Arrêté n° 214 du 26 avril 2001,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale afférentes à la réalisation d'un parc de stationnement et au réaménagement de la route menant au hameau de Pont D'Ael - 1° et 2° tranches et 3° et 4° tranches -, dans la commune d'AYMAVILLES. page 1944

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Decreto 17 aprile 2001, n. 31.

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.R. 42/94.

pag. 1948

ATTI DEI DIRIGENTI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Provvedimento dirigenziale 20 aprile 2001, n. 1847.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «BUONENOTIZIE PICCOLA COOPERATIVA a r.l.», nel registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 1948

CIRCOLARI

PRESIDENZA DELLA GIUNTA REGIONALE

Circolare 26 aprile 2001, n. 20.

Organico delle Istituzioni scolastiche ed educative dipendenti dalla Regione. Assegnazioni a tempo indeterminato e trasferimenti del personale amministrativo e tecnico per l'a.s. 2001/2002.

pag. 1949

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Délibération n° 1082 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Luigi D'AQUINO en qualité de membre titulaire, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de la «Cooperativa agricola Forza e Luce di Gignod a r.l.» pour le triennat 2001/2003.

page 1955

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Arrêté n° 31 du 17 avril 2001,

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 1948

ACTES DES DIRIGEANTS

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Acte du dirigeant n° 1847 du 20 avril 2001,

portant immatriculation de la société «BUONENOTIZIE PICCOLA COOPERATIVA A R.L.» au Registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.

page 1948

CIRCULAIRES

PRÉSIDENCE DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Circulaire n° 20 du 26 avril 2001,

relative à l'organigramme des institutions scolaires de la Région. Affectations à durée indéterminée et mutations des personnels administratifs et techniques au titre de l'année scolaire 2001/2002.

page 1949

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1082.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Luigi D'AQUINO quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della «Cooperativa agricola Forza e Luce di Gignod a r.l.», con funzioni di sindaco effettivo, per il triennio 2001/2003.

pag. 1955

Délibération n° 1083 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Luigi DEVAL en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de la Coopérative Agricole La Kiuva s.r.l. pour le triennat 2001/2003. page 1956

Délibération n° 1084 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de Mme Margherita BALLELIO en qualité de membre titulaire, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de la Coopérative Agricole La Kiuva s.r.l., pour le triennat 2001/2003. page 1956

Délibération n° 1085 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Renzo BIONAZ en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de la «Cooperativa consorzio produttori frutta di Gressan a r.l.» pour le triennat 2001/2003. page 1956

Délibération n° 1086 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Luca POGGIANTI en qualité de membre titulaire, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de la «Cooperativa consorzio produttori frutta di Gressan a r.l.» pour le triennat 2001/2003. page 1957

Délibération n° 1087 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Maurizio LAFFRANC en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de la Coopérative producteurs de fruits de Jovençan, pour le triennat 2001/2003. page 1957

Délibération n° 1088 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Dario MONTROSSET en qualité de membre titulaire, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de la Coopérative producteurs de fruits de Jovençan, pour le triennat 2001/2003. page 1957

Délibération n° 1089 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Lino BLANCHOD en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de la Fondation Mavi Marcoz, pour les années 2001/2006. page 1958

Délibération n° 1090 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Gianni FABIOLÉ NICOLETTO en

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1083.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Luigi DEVAL quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della «Cooperative Agricole La Kiuva s.r.l.», per il triennio 2001/2003. pag. 1956

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1084.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, della Sig.ra Margherita BALLELIO quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della «Cooperative Agricole La Kiuva s.r.l.», con funzioni di sindaco effettivo, per il triennio 2001/2003. pag. 1956

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1085.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Renzo BIONAZ quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della «Cooperativa consorzio produttori frutta di Gressan a r.l.», per il triennio 2001/2003. pag. 1956

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1086.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Luca POGGIANTI quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della «Cooperativa consorzio produttori frutta di Gressan a r.l.», con funzioni di sindaco effettivo, per il triennio 2001/2003. pag. 1957

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1087.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Maurizio LAFFRANC quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della «Cooperative producteurs de fruits de Jovençan à r.l.», per il triennio 2001/2003. pag. 1957

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1088.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Dario MONTROSSET quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della «Cooperative producteurs de fruits de Jovençan», con funzioni di sindaco effettivo, per il triennio 2001/2003. pag. 1957

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1089.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Lino BLANCHOD quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della «Fondation Mavi Marcoz», per il periodo 2001/2006. pag. 1958

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1090.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Gianni FABIOLÉ NICOLETTO quale rappresentante

qualité d'administrateur délégué, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de IN.VA s.p.a., pour le triennat 2001/2003. page 1958

Délibération n° 1091 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de MM. Alessandro ACCORNERO et Angelo SAFINA en qualité de conseillers, représentants de la Région, au sein du Conseil d'Administration de IN.VA s.p.a., pour le triennat 2001/2003.

page 1958

Délibération n° 1092 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Cesare CELESIA en qualité de Président, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de IN.VA s.p.a., pour le triennat 2001/2003.

page 1959

Délibération n° 1093 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Corrado CAPUTO en qualité de membre suppléant, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de IN.VA s.p.a., pour le triennat 2001/2003.

page 1959

Délibération n° 1094 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de MM. Claudio BENZO et Franco VIETTI en qualité de conseillers, représentants de la Région, au sein du Conseil d'Administration de «Servizi previdenziali Valle d'Aosta s.p.a.», pour le triennat 2001/2003.

page 1959

Délibération n° 1095 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Idelmo LUGON en qualité de Président, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de «Servizi previdenziali Valle d'Aosta s.p.a.» pour le triennat 2001/2003.

page 1960

Délibération n° 1096 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Giorgio BIANCARDI en qualité de membre suppléant, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de «Servizi previdenziali Valle d'Aosta s.p.a.» pour le triennat 2001/2003.

page 1960

Délibération n° 1097 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Ercole Bruno MARTINET en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de Valeco s.p.a., pour le triennat 2001/2003.

page 1960

Délibération n° 1098 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale

della Regione, con funzioni di amministratore delegato, in seno al Consiglio di amministrazione dell'«IN.VA. S.p.A.», per il triennio 2001/2003. pag. 1958

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1091.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, dei Sigg. Alessandro ACCORNERO e Angelo SAFINA, quali rappresentanti della Regione, con funzioni di consiglieri, in seno al Consiglio di amministrazione dell'«IN.VA. S.p.A.», per il triennio 2001/2003.

pag. 1958

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1092.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Cesare CELESIA quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale dell'«IN.VA. S.p.A.», con funzioni di presidente, per il triennio 2001/2003.

pag. 1959

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1093.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Corrado CAPUTO quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale dell'«IN.VA. S.p.A.», con funzioni di sindaco supplente, per il triennio 2001/2003.

pag. 1959

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1094.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, dei Sigg. Claudio BENZO e Franco VIETTI, quali rappresentanti della Regione, con funzioni di consiglieri, in seno al Consiglio di amministrazione della società «Servizi previdenziali Valle d'Aosta S.p.A.», per il triennio 2001/2003.

pag. 1959

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1095.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Idelmo LUGON quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della società «Servizi previdenziali Valle d'Aosta S.p.A.», con funzioni di presidente, per il triennio 2001/2003.

pag. 1960

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1096.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Giorgio BIANCARDI quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della società «Servizi previdenziali Valle d'Aosta S.p.A.», con funzioni di sindaco supplente, per il triennio 2001/2003.

pag. 1960

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1097.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Ercole Bruno MARTINET quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della «Valeco S.p.A.», per il triennio 2001/2003.

pag. 1960

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1098.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, della

n° 11/1997, de Mme Elena GUICHARDAZ en qualité de membre titulaire, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de Valeco s.p.a., pour le triennat 2001/2003. page 1961

Délibération n° 1099 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Corrado CAPUTO en qualité de membre suppléant, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de Valeco s.p.a., pour le triennat 2001/2003. page 1961

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1120.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2001 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 1961

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1121.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 1963

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1123.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 e per il triennio 2001/2003 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 1965

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1124.

Prelievo dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2001 per il finanziamento di oneri relativi agli eventi alluvionali del 1994 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 1969

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1171.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione del complesso edilizio a destinazione commerciale, direzionale e residenziale in Regione Borgnalle del Comune di AOSTA, proposto dalla Società SERCO s.p.a. di AOSTA. pag. 1970

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1184.

Approvazione della graduatoria regionale provvisoria, valevole per il periodo dall'01.07.2001 al 30.06.2002, di cui agli artt. 2 e 3 dell'accordo per la disciplina dei rapporti con i medici specialisti pediatri di libera scelta, reso esecutivo con D.P.R. 28.07.2000, n. 272. pag. 1972

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1280.

Approvazione del bando per la concessione dei contributi previsti dal piano di sviluppo rurale della Valle d'Aosta nell'ambito della meccanizzazione agricola - Anno 2001. pag. 1973

Sig.ra Elena GUICHARDAZ quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della «Valeco S.p.A.», con funzioni di sindaco effettivo, per il triennio 2001/2003. pag. 1961

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1099.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Corrado CAPUTO quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della «Valeco S.p.A.», con funzioni di sindaco supplente, per il triennio 2001/2003. pag. 1961

Délibération n° 1120 du 13 avril 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent. page 1961

Délibération n° 1121 du 13 avril 2001,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion. page 1963

Délibération n° 1123 du 13 avril 2001,

rectifiant les budgets prévisionnel 2001 et pluriannuel 2001/2003 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, les budgets de gestion y afférents. page 1965

Délibération n° 1124 du 13 avril 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour le financement des dépenses relatives aux inondations de 1994 et modification du budget de gestion y afférent. page 1969

Délibération n° 1171 du 13 avril 2001,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un ensemble immobilier destiné à accueillir des commerces, des bureaux et des logements, région Borgnalle, dans la commune d'AOSTE, déposé par la société SERCO SpA d'AOSTE. page 1970

Délibération n° 1184 du 13 avril 2001,

portant approbation du classement régional provisoire des médecins spécialistes pédiatres à choix libre, valable du 1^{er} juillet 2001 au 30 juin 2002, au sens des articles 2 et 3 de l'accord pour la réglementation des rapports avec lesdits médecins, rendu applicable par le DPR n° 272 du 28 juillet 2000. page 1972

Délibération n° 1120 du 23 avril 2001,

portant approbation de l'avis public en vue de l'octroi des subventions prévues par le plan d'essor rural de la Vallée d'Aoste au titre de la mécanisation agricole - Année 2001. page 1973

CONSIGLIO REGIONALE

Délibération n° 1905/XI du 21 mars 2001,
portant nomination des Commissaires aux Comptes
chargés du contrôle des comptes de la Région au titre de
l'exercice 2000. page 1976

Délibération n° 1906/XI du 21 mars 2001,
portant octroi d'une subvention de 52 500 000 Lires à
l'Administration communale de TORGNON pour l'achat
d'un immeuble et de droits de servitude permanente, des-
tinés à la protection de la route communale d'accès aux
hameaux Triatel et Etirol, aux termes de la loi régionale
n° 27 du 27 juin 1986, ainsi que l'approbation, l'engage-
ment et la liquidation de la dépense y afférente.
page 1977

Délibération n° 1907/XI du 21 mars 2001,
portant octroi d'une subvention de 161 000 000 Lires à
l'Administration communale de JOVENÇAN pour
l'achat d'un immeuble de la locale Laiterie, situé
hameau Les Adams, destiné à abriter les bureaux de la
Mairie, aux termes de la loi régionale n° 27 du 27 juin
1986, ainsi que l'approbation, l'engagement et la liqui-
dation de la dépense y afférente. page 1977

Délibération n° 1908/XI du 21 mars 2001,
portant octroi d'une subvention de 56 884 800 Lires à
l'Administration communale de TORGNON pour
l'achat des terrains situés hameau Mongnod, affectés à
parking et garage exclusivement pour les véhicules com-
munaux, aux termes de la loi régionale n° 27 du 27 juin
1986, ainsi que l'approbation, l'engagement et la liqui-
dation de la dépense y afférente. page 1978

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1910/XI.
Approvazione del Piano dismissioni 2001 di beni immo-
bili regionali inservibili per uso pubblico (articolo 13,
Legge regionale 10 aprile 1997, n. 12 e successive modi-
ficazioni).
pag. 1979

Délibération n° 1935/XI du 4 avril 2001,
portant désignation de spécialistes pour la nomination
en tant que membres de la Conférence régionale de
l'économie et de l'emploi (CREL). page 1986

Délibération n° 1936/XI du 4 avril 2001,
portant remplacement d'un conseiller régional au sein
du conseil pour le pluri-linguisme européen.
page 1986

Délibération n° 1937/XI du 4 avril 2001,
portant remplacement d'un membre du Conseil régi-
onal au sein du Comité régional de coordination des
mesures de coopération, de solidarité et d'éducation au
développement. page 1986

CONSEIL RÉGIONAL

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1905/XI.
Nomina dei revisori del rendiconto generale della
Regione per l'esercizio finanziario 2000. pag. 1976

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1906/XI.
Concessione di un contributo di lire 52.500.000 all'Am-
ministrazione comunale di TORGNON per l'acquisto di
un immobile e di diritti di servitù permanente, ai fini
della protezione della strada comunale d'accesso alle
frazioni Triatel e Etirol, ai sensi della legge regionale 27
giugno 1986, n. 27. Approvazione e liquidazione della
spesa. pag. 1977

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1907/XI.
Concessione di un contributo di lire 161.000.000 all'Am-
ministrazione comunale di JOVENÇAN per l'acquisto
di un immobile della latteria locale, sito in frazione Les
Adams e destinato ad accogliere gli uffici del municipio,
ai sensi della legge regionale 27 giugno 1986, n. 27.
Approvazione e liquidazione della spesa. pag. 1977

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1908/XI.
Concessione di un contributo di lire 56.884.800 all'Am-
ministrazione comunale di TORGNON per l'acquisto di
terreni siti in frazione Mongnod e destinati alla realizza-
zione di un parcheggio e di un garage riservati ai veicoli
comunali, ai sensi della legge regionale 27 giugno 1986,
n. 27. Approvazione e liquidazione della spesa. pag. 1978

Délibération n° 1910/XI du 21 mars 2001,
portant approbation du plan 2001 des désaffectations
des biens immeubles propriété de la Région ne pouvant
être destinés à l'usage public, au sens de l'art. 13 de la
loi régionale n° 12 du 10 avril 1997 modifiée. page 1979

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1935/XI.
Designazione di esperti per la nomina a membri della
Consulta regionale dell'Economia e del Lavoro
(C.R.E.L.). pag. 1986

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1936/XI.
Sostituzione di un consigliere regionale in seno al
«Conseil pour le plurilinguisme européen». pag. 1986

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1937/XI.
Sostituzione di un membro del Consiglio regionale in
seno al Comitato regionale di coordinamento degli inter-
venti di cooperazione, solidarietà ed educazione allo svi-
luppo. pag. 1986

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1939/XI.

Parere sullo schema di decreto legislativo recante norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Valle d'Aosta in materia di energia elettrica.

pag. 1987

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1944/XI.

Concessione, ai sensi della L.R. 31/1992, di un contributo a favore dell'Associazione Progetto Natura nelle spese per l'organizzazione del Festival Internazionale del Film Naturalistico «X Trofeo Stambecco d'Oro», in programma a COGNE dal 25 agosto al 1° settembre 2001. Impegno di spesa.

pag. 1992

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1945/XI.

Concessione, ai sensi della L.R. 31/1992, di un contributo a favore del Clan Mor Arth – Clan della Grande Orsa per l'organizzazione di «Celtica 2001» – manifestazione internazionale di musica, arte e cultura celtica – in programma a COURMAYEUR dal 5 all'8 luglio 2001. Impegno di spesa.

pag. 1992

AVVISI E COMUNICATI

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Unità Sanitaria Locale Regione Valle d'Aosta.

Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

pag. 1993

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di MORGEX.

Avviso di deposito variante non sostanziale al P.R.G.C. n. 16 relativa alle aree a parcheggio e verde private – Norme Tecniche di Attuazione del P.R.G.C.

pag. 1994

Comune di OYACE. Deliberazione 8 marzo 2001, n. 4.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. – Ampliamento zona F2.

pag. 1994

Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME.

Pubblicazione variante non sostanziale – Testo preliminare.

pag. 1995

Délibération n° 1939/XI du 4 avril 2001,

exprimant un avis quant au projet de décret législatif portant dispositions d'application du Statut spécial de la Région Vallée d'Aoste en matière d'énergie électrique.

page 1987

Délibération n° 1944/XI du 4 avril 2001,

portant octroi, aux termes de la LR n° 31/1992, d'une subvention en faveur de l'association « Progetto Natura » en vue de l'organisation du festival international du film naturaliste dénommé « X Trofeo Stambecco d'Oro », qui aura lieu à COGNE du 25 août au 1^{er} septembre 2001. Engagement de la dépense y afférente.

page 1992

Délibération n° 1945/XI du 4 avril 2001,

portant octroi, aux termes de la LR n° 31/1992, d'une subvention au «Clan Mor Arth – Clan della Grande Orsa» pour l'organisation de la manifestation internationale de musique et de culture celtiques «Celtica 2001», qui se déroulera à COURMAYEUR du 5 au 8 juillet 2001, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.

page 1992

AVIS ET COMMUNIQUÉS

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

Avis de tirage au sort des membres du jury d'un concours externe, sur titres et épreuves, organisé en vue de pourvoir un poste vacant à l'organigramme de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 1993

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de MORGEX.

Avis. Dépôt des actes afférents à l'adoption de la variante non substantielle n° 16 du PRGC, relative aux normes techniques d'application concernant les parcs de stationnement et les espaces verts privés.

page 1994

Commune d'OYACE. Délibération n° 4 du 8 mars 2001,

portant approbation d'une variante non substantielle du PRGC relative à l'extension de la zone F2.

page 1994

Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME.

Avis relatif à l'adoption du texte préliminaire de la variante non substantielle.

page 1995

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di ÉTROUBLES.

Bando di concorso pubblico per titoli ed esami per la formazione di graduatoria per l'assunzione a tempo determinato di operai-cantonnieri, a tempo pieno e a tempo parziale – categoria B – posizione B2 – area tecnica-manutentiva presso i Comuni convenzionati di ÉTROUBLES, SAINT-OYEN, SAINT-RHÉMY-EN-BOSES. pag. 1997

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico – appartenente all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di oncologia presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta. pag. 1998

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente ingegnere meccanico presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta. pag. 2011

ANNUNZI LEGALI

Comune di SAINT-NICOLAS – R.A.V.A. – Loc. Fossaz Dessous n. 1 – 11010 SAINT-NICOLAS (AO).

Estratto bando a procedura aperta. Realizzazione degli acquedotti frazionali in località Sarriod, Persod, Ravoise, Chaillod, Ferrère, Gratillon, Lyveroulaz in Comune di SAINT-NICOLAS.

pag. 2025

INDICE SISTEMATICO

AGRICOLTURA

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1280.

Approvazione del bando per la concessione dei contributi previsti dal piano di sviluppo rurale della Valle d'Aosta nell'ambito della meccanizzazione agricola – Anno 2001. pag. 1973

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune d' ÉTROUBLES.

Avis d'un concours externe, sur titres et épreuves, en vue de l'établissement d'une liste d'aptitude pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée, à plein temps et à temps partiel, d'ouvriers-cantonniers – catégorie B – position B2, à affecter aux communes conventionnées d'ÉTROUBLES, DE SAINT-OYEN et de SAINT-RHÉMY-EN-BOSES. page 1997

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, médecin appartenant au secteur de médecine et des spécialités médicales, discipline d'oncologie, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste. page 1998

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur, ingénieur mécanicien, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste. page 2011

ANNONCES LÉGALES

Commune de SAINT-NICOLAS – R.A.V.A. – Loc. Fossaz Dessous n° 1 – 11010 SAINT-NICOLAS (AO).

Appel d'offres ouvert concernant la réalisation des réseaux de distribution de l'eau dans les localités Sarriod, Persod, Ravoise, Chaillod, Ferrère, Gratillon, Lyveroulaz en Commune de SAINT-NICOLAS.

page 2025

INDEX SYSTÉMATIQUE

AGRICULTURE

Délibération n° 1280 du 13 avril 2001,

portant approbation de l'avis public en vue de l'octroi des subventions prévues par le plan d'essor rural de la Vallée d'Aoste au titre de la mécanisation agricole – Année 2001. page 1973

AMBIENTE

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1171.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione del complesso edilizio a destinazione commerciale, direzionale e residenziale in Regione Borgnalle del Comune di AOSTA, proposto dalla Società SERCO s.p.a. di AOSTA.

pag. 1970

ATTIVITÀ CULTURALI

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1944/XI.

Concessione, ai sensi della L.R. 31/1992, di un contributo a favore dell'Associazione Progetto Natura nelle spese per l'organizzazione del Festival Internazionale del Film Naturalistico «X Trofeo Stambecco d'Oro», in programma a COGNE dal 25 agosto al 1° settembre 2001. Impegno di spesa.

pag. 1992

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1945/XI.

Concessione, ai sensi della L.R. 31/1992, di un contributo a favore del Clan Mor Arth – Clan della Grande Orsa per l'organizzazione di «Celtica 2001» – manifestazione internazionale di musica, arte e cultura celtica – in programma a COURMAYEUR dal 5 all'8 luglio 2001. Impegno di spesa.

pag. 1992

BILANCIO

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1120.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2001 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 1961

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1121.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 1963

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1123.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 e per il triennio 2001/2003 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 1965

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1124.

Prelievo dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2001 per il finanziamento di oneri relativi agli eventi alluvionali del 1994 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 1969

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 1171 du 13 avril 2001,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un ensemble immobilier destiné à accueillir des commerces, des bureaux et des logements, région Borgnalle, dans la commune d'AOSTE, déposé par la société SERCO SpA d'AOSTE.

page 1970

ACTIVITÉS CULTURELLES

Délibération n° 1944/XI du 4 avril 2001,

portant octroi, aux termes de la LR n° 31/1992, d'une subvention en faveur de l'association « Progetto Natura » en vue de l'organisation du festival international du film naturaliste dénommé « X Trofeo Stambecco d'Oro », qui aura lieu à COGNE du 25 août au 1^{er} septembre 2001. Engagement de la dépense y afférente.

page 1992

Délibération n° 1945/XI du 4 avril 2001,

portant octroi, aux termes de la LR n° 31/1992, d'une subvention au «Clan Mor Arth – Clan della Grande Orsa» pour l'organisation de la manifestation internationale de musique et de culture celtiques «Celtica 2001», qui se déroulera à COURMAYEUR du 5 au 8 juillet 2001, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.

page 1992

BUDGET

Délibération n° 1120 du 13 avril 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 1961

Délibération n° 1121 du 13 avril 2001,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 1963

Délibération n° 1123 du 13 avril 2001,

rectifiant les budgets prévisionnel 2001 et pluriannuel 2001/2003 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, les budgets de gestion y afférents.

page 1965

Délibération n° 1124 du 13 avril 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour le financement des dépenses relatives aux inondations de 1994 et modification du budget de gestion y afférent.

page 1969

COOPERAZIONE

Provvedimento dirigenziale 20 aprile 2001, n. 1847.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «BUONENOTIZIE PICCOLA COOPERATIVA a r.l.», nel registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 1948

DEMANIO E PATRIMONIO DELLA REGIONE

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1910/XI.

Approvazione del Piano dismissioni 2001 di beni immobili regionali inservibili per uso pubblico (articolo 13, Legge regionale 10 aprile 1997, n. 12 e successive modificazioni).

pag. 1979

EDILIZIA

Decreto 24 aprile 2001, n. 208.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di realizzazione di una discarica 2° cat. Tipo A in località Tenso, in Comune di SAINT-VINCENT. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 1941

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1171.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione del complesso edilizio a destinazione commerciale, direzionale e residenziale in Regione Borgnalle del Comune di AOSTA, proposto dalla Società SERCO s.p.a. di AOSTA.

pag. 1970

ENERGIA

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1939/XI.

Parere sullo schema di decreto legislativo recante norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Valle d'Aosta in materia di energia elettrica.

pag. 1987

ENTI LOCALI

Délibération n° 1906/XI du 21 mars 2001,

portant octroi d'une subvention de 52 500 000 Lires à l'Administration communale de TORGNON pour l'achat d'un immeuble et de droits de servitude permanente, destinés à la protection de la route communale d'accès aux hameaux Triatel et Etirol, aux termes de la loi régionale n° 27 du 27 juin 1986, ainsi que l'approbation, l'engagement et la liquidation de la dépense y afférente.

page 1977

COOPÉRATION

Acte du dirigeant n° 1847 du 20 avril 2001,

portant immatriculation de la société «BUONENOTIZIE PICCOLA COOPERATIVA A R.L.» au Registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.

page 1948

DOMAINE ET PATRIMOINE DE LA RÉGION

Délibération n° 1910/XI du 21 mars 2001,

portant approbation du plan 2001 des désaffectations des biens immeubles propriété de la Région ne pouvant être destinés à l'usage public, au sens de l'art. 13 de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997 modifiée.

page 1979

BÂTIMENT

Arrêté n° 208 du 24 avril 2001,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à la réalisation d'une décharge de 2° cat., type A, à Tenso, dans la commune de SAINT-VINCENT.

page 1941

Délibération n° 1171 du 13 avril 2001,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un ensemble immobilier destiné à accueillir des commerces, des bureaux et des logements, région Borgnalle, dans la commune d'AOSTE, déposé par la société SERCO SpA d'AOSTE.

page 1970

ÉNERGIE

Délibération n° 1939/XI du 4 avril 2001,

exprimant un avis quant au projet de décret législatif portant dispositions d'application du Statut spécial de la Région Vallée d'Aoste en matière d'énergie électrique.

page 1987

COLLECTIVITÉS LOCALES

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1906/XI.

Concessione di un contributo di lire 52.500.000 all'Amministrazione comunale di TORGNON per l'acquisto di un immobile e di diritti di servitù permanente, ai fini della protezione della strada comunale d'accesso alle frazioni Triatel e Etirol, ai sensi della legge regionale 27 giugno 1986, n. 27. Approvazione e liquidazione della spesa.

pag. 1977

Délibération n° 1907/XI du 21 mars 2001,

portant octroi d'une subvention de 161 000 000 Lires à l'Administration communale de JOVENÇAN pour l'achat d'un immeuble de la locale Laiterie, situé hameau Les Adams, destiné à abriter les bureaux de la Mairie, aux termes de la loi régionale n° 27 du 27 juin 1986, ainsi que l'approbation, l'engagement et la liquidation de la dépense y afférente. page 1977

Délibération n° 1908/XI du 21 mars 2001,

portant octroi d'une subvention de 56 884 800 Lires à l'Administration communale de TORGNON pour l'achat des terrains situés hameau Mongnod, affectés à parking et garage exclusivement pour les véhicules communaux, aux termes de la loi régionale n° 27 du 27 juin 1986, ainsi que l'approbation, l'engagement et la liquidation de la dépense y afférente. page 1978

Comune di MORGEX.

Avviso di deposito variante non sostanziale al P.R.G.C. n. 16 relativa alle aree a parcheggio e verde private – Norme Tecniche di Attuazione del P.R.G.C. pag. 1994

Comune di OYACE. Deliberazione 8 marzo 2001, n. 4.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. – Ampliamento zona F2. pag. 1994

Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME.

Pubblicazione variante non sostanziale – Testo preliminare. pag. 1995

ESPROPRIAZIONI

Decreto 24 aprile 2001, n. 205.

Espropriazione di terreni per la realizzazione della strada Moulin - Champapon, in Comune di ROISAN. Fissazione indennità. pag. 1937

Decreto 24 aprile 2001, n. 206.

Espropriazione di terreni per la costruzione dell'accesso carraio al centro anziani ed al nuovo municipio, in Comune di ROISAN. Fissazione indennità. pag. 1938

Decreto 24 aprile 2001, n. 207.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di costruzione di un ponte in legno sul fiume Dora Baltea, in località Arbonne, in Comune di VILLENEUVE. Decreto di fissazione indennità provvisoria. pag. 1939

Decreto 24 aprile 2001, n. 208.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di realizza-

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1907/XI.

Concessione di un contributo di lire 161.000.000 all'Amministrazione comunale di JOVENÇAN per l'acquisto di un immobile della latteria locale, sito in frazione Les Adams e destinato ad accogliere gli uffici del municipio, ai sensi della legge regionale 27 giugno 1986, n. 27. Approvazione e liquidazione della spesa. pag. 1977

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1908/XI.

Concessione di un contributo di lire 56.884.800 all'Amministrazione comunale di TORGNON per l'acquisto di terreni siti in frazione Mongnod e destinati alla realizzazione di un parcheggio e di un garage riservati ai veicoli comunali, ai sensi della legge regionale 27 giugno 1986, n. 27. Approvazione e liquidazione della spesa. pag. 1978

Commune de MORGEX.

Avis. Dépôt des actes afférents à l'adoption de la variante non substantielle n° 16 du PRGC, relative aux normes techniques d'application concernant les parcs de stationnement et les espaces verts privés. page 1994

Commune d'OYACE. Délibération n° 4 du 8 mars 2001,

portant approbation d'une variante non substantielle du PRGC relative à l'extension de la zone F2. page 1994

Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME.

Avis relatif à l'adoption du texte préliminaire de la variante non substantielle. page 1995

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 205 du 24 avril 2001,

portant détermination des indemnités afférentes à la réalisation de la route Moulin – Champapon, dans la commune de ROISAN. page 1937

Arrêté n° 206 du 24 avril 2001,

portant détermination des indemnités afférentes à la réalisation de l'accès carrossable du Centre d'accueil pour personnes âgées et de la nouvelle Maison communale, dans la commune de ROISAN. page 1938

Arrêté n° 207 du 24 avril 2001,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à la construction d'un pont en bois sur la Doire Baltée, à Arbonne, dans la commune de VILLENEUVE. page 1939

Arrêté n° 208 du 24 avril 2001,

portant détermination des indemnités provisoires affé-

zione di una discarica 2° cat. Tipo A in località Tenso, in Comune di SAINT-VINCENT. Decreto di fissazione indennità provvisoria. pag. 1941

Decreto 24 aprile 2001, n. 209.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento della strada di accesso alle autorimesse comunali in frazione Montoverto, in Comune di VILLENEUVE. Decreto di fissazione indennità provvisoria. pag. 1943

Decreto 26 aprile 2001, n. 214.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di costruzione di un piazzale e di sistemazione della strada di allacciamento alla frazione Pont D'Ael 1° e 2° lotto, 3° e 4° lotto nel Comune di AYMAVILLES. Decreto di fissazione indennità e contributo. pag. 1944

FINANZE

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1120.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2001 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 1961

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1121.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 1963

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1123.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 e per il triennio 2001/2003 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 1965

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1124.

Prelievo dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2001 per il finanziamento di oneri relativi agli eventi alluvionali del 1994 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 1969

FINANZIAMENTI VARI

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1280.

Approvazione del bando per la concessione dei contributi previsti dal piano di sviluppo rurale della Valle d'Aosta nell'ambito della meccanizzazione agricola – Anno 2001. pag. 1973

Délibération n° 1906/XI du 21 mars 2001,

portant octroi d'une subvention de 52 500 000 Lires à

rentes à la réalisation d'une décharge de 2° cat., type A, à Tenso, dans la commune de SAINT-VINCENT. page 1941

Arrêté n° 209 du 24 avril 2001,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation de la route d'accès aux garages communaux, au hameau de Montoverto, dans la commune de VILLENEUVE. page 1943

Arrêté n° 214 du 26 avril 2001,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale afférentes à la réalisation d'un parc de stationnement et au réaménagement de la route menant au hameau de Pont D'Ael – 1^{re} et 2^e tranches et 3^e et 4^e tranches –, dans la commune d'AYMAVILLES. page 1944

FINANCES

Délibération n° 1120 du 13 avril 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent. page 1961

Délibération n° 1121 du 13 avril 2001,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion. page 1963

Délibération n° 1123 du 13 avril 2001,

rectifiant les budgets prévisionnel 2001 et pluriannuel 2001/2003 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, les budgets de gestion y afférents. page 1965

Délibération n° 1124 du 13 avril 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour le financement des dépenses relatives aux inondations de 1994 et modification du budget de gestion y afférent. page 1969

FINANCEMENTS DIVERS

Délibération n° 1280 du 13 avril 2001,

portant approbation de l'avis public en vue de l'octroi des subventions prévues par le plan d'essor rural de la Vallée d'Aoste au titre de la mécanisation agricole – Année 2001. page 1973

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1906/XI.

Concessione di un contributo di lire 52.500.000 all'Am-

L'Administration communale de TORGNON pour l'achat d'un immeuble et de droits de servitude permanente, destinés à la protection de la route communale d'accès aux hameaux Triatel et Etirol, aux termes de la loi régionale n° 27 du 27 juin 1986, ainsi que l'approbation, l'engagement et la liquidation de la dépense y afférente.

page 1977

Délibération n° 1907/XI du 21 mars 2001,

portant octroi d'une subvention de 161 000 000 Lires à l'Administration communale de JOVENÇAN pour l'achat d'un immeuble de la locale Laiterie, situé hameau Les Adams, destiné à abriter les bureaux de la Mairie, aux termes de la loi régionale n° 27 du 27 juin 1986, ainsi que l'approbation, l'engagement et la liquidation de la dépense y afférente.

page 1977

Délibération n° 1908/XI du 21 mars 2001,

portant octroi d'une subvention de 56 884 800 Lires à l'Administration communale de TORGNON pour l'achat des terrains situés hameau Mongnod, affectés à parking et garage exclusivement pour les véhicules communaux, aux termes de la loi régionale n° 27 du 27 juin 1986, ainsi que l'approbation, l'engagement et la liquidation de la dépense y afférente.

page 1978

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1944/XI.

Concessione, ai sensi della L.R. 31/1992, di un contributo a favore dell'Associazione Progetto Natura nelle spese per l'organizzazione del Festival Internazionale del Film Naturalistico «X Trofeo Stambecco d'Oro», in programma a COGNE dal 25 agosto al 1° settembre 2001. Impegno di spesa.

pag. 1992

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1945/XI.

Concessione, ai sensi della L.R. 31/1992, di un contributo a favore del Clan Mor Arth – Clan della Grande Orsa per l'organizzazione di «Celtica 2001» – manifestazione internazionale di musica, arte e cultura celtica – in programma a COURMAYEUR dal 5 all'8 luglio 2001. Impegno di spesa.

pag. 1992

NOMINE

Délibération n° 1082 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Luigi D'AQUINO en qualité de membre titulaire, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de la «Cooperativa agricola Forza e Luce di Gignod a r.l.» pour le triennat 2001/2003.

page 1955

Délibération n° 1083 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Luigi DEVAL en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil

ministrazione comunale di TORGNON per l'acquisto di un immobile e di diritti di servitù permanente, ai fini della protezione della strada comunale d'accesso alle frazioni Triatel e Etirol, ai sensi della legge regionale 27 giugno 1986, n. 27. Approvazione e liquidazione della spesa.

pag. 1977

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1907/XI.

Concessione di un contributo di lire 161.000.000 all'Amministrazione comunale di JOVENÇAN per l'acquisto di un immobile della latteria locale, sito in frazione Les Adams e destinato ad accogliere gli uffici del municipio, ai sensi della legge regionale 27 giugno 1986, n. 27. Approvazione e liquidazione della spesa.

pag. 1977

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1908/XI.

Concessione di un contributo di lire 56.884.800 all'Amministrazione comunale di TORGNON per l'acquisto di terreni siti in frazione Mongnod e destinati alla realizzazione di un parcheggio e di un garage riservati ai veicoli comunali, ai sensi della legge regionale 27 giugno 1986, n. 27. Approvazione e liquidazione della spesa.

pag. 1978

Délibération n° 1944/XI du 4 avril 2001,

portant octroi, aux termes de la LR n° 31/1992, d'une subvention en faveur de l'association « Progetto Natura » en vue de l'organisation du festival international du film naturaliste dénommé « X Trofeo Stambecco d'Oro », qui aura lieu à COGNE du 25 août au 1^{er} septembre 2001. Engagement de la dépense y afférente.

page 1992

Délibération n° 1945/XI du 4 avril 2001,

portant octroi, aux termes de la LR n° 31/1992, d'une subvention au «Clan Mor Arth – Clan della Grande Orsa» pour l'organisation de la manifestation internationale de musique et de culture celtiques «Celtica 2001», qui se déroulera à COURMAYEUR du 5 au 8 juillet 2001, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.

page 1992

NOMINATIONS

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1082.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Luigi D'AQUINO quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della «Cooperativa agricola Forza e Luce di Gignod a r.l.», con funzioni di sindaco effettivo, per il triennio 2001/2003.

pag. 1955

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1083.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Luigi DEVAL quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di ammini-

d'Administration de la Coopérative Agricole La Kiuva s.r.l. pour le triennat 2001/2003.

page 1956

Délibération n° 1084 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de Mme Margherita BALLELIO en qualité de membre titulaire, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de la Coopérative Agricole La Kiuva s.r.l., pour le triennat 2001/2003.

page 1956

Délibération n° 1085 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Renzo BIONAZ en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de la «Cooperativa consorzio produttori frutta di Gressan a r.l.» pour le triennat 2001/2003.

page 1956

Délibération n° 1086 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Luca POGGIANTI en qualité de membre titulaire, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de la «Cooperativa consorzio produttori frutta di Gressan a r.l.» pour le triennat 2001/2003.

page 1957

Délibération n° 1087 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Maurizio LAFFRANC en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de la Coopérative producteurs de fruits de Jovençan, pour le triennat 2001/2003.

page 1957

Délibération n° 1088 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Dario MONTROSSET en qualité de membre titulaire, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de la Coopérative producteurs de fruits de Jovençan, pour le triennat 2001/2003.

page 1957

Délibération n° 1089 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Lino BLANCHOD en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de la Fondation Mavi Marcoz, pour les années 2001/2006.

page 1958

Délibération n° 1090 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Gianni FABIOLE NICOLETTO en qualité d'administrateur délégué, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de IN.VA s.p.a., pour le triennat 2001/2003.

page 1958

strazione della «Cooperative Agricole La Kiuva s.r.l.», per il triennio 2001/2003.

pag. 1956

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1084.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, della Sig.ra Margherita BALLELIO quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della «Cooperative Agricole La Kiuva s.r.l.», con funzioni di sindaco effettivo, per il triennio 2001/2003.

pag. 1956

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1085.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Renzo BIONAZ quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della «Cooperativa consorzio produttori frutta di Gressan a r.l.», per il triennio 2001/2003.

pag. 1956

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1086.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Luca POGGIANTI quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della «Cooperativa consorzio produttori frutta di Gressan a r.l.», con funzioni di sindaco effettivo, per il triennio 2001/2003.

pag. 1957

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1087.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Maurizio LAFFRANC quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della «Cooperative producteurs de fruits de Jovençan à r.l.», per il triennio 2001/2003.

pag. 1957

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1088.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Dario MONTROSSET quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della «Cooperative producteurs de fruits de Jovençan», con funzioni di sindaco effettivo, per il triennio 2001/2003.

pag. 1957

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1089.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Lino BLANCHOD quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della «Fondation Mavi Marcoz», per il periodo 2001/2006.

pag. 1958

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1090.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Gianni FABIOLE NICOLETTO quale rappresentante della Regione, con funzioni di amministratore delegato, in seno al Consiglio di amministrazione dell'«IN.VA S.p.A.», per il triennio 2001/2003.

pag. 1958

Délibération n° 1091 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de MM. Alessandro ACCORNERO et Angelo SAFINA en qualité de conseillers, représentants de la Région, au sein du Conseil d'Administration de IN.VA s.p.a., pour le triennat 2001/2003.

page 1958

Délibération n° 1092 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Cesare CELESIA en qualité de Président, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de IN.VA s.p.a., pour le triennat 2001/2003.

page 1959

Délibération n° 1093 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Corrado CAPUTO en qualité de membre suppléant, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de IN.VA s.p.a., pour le triennat 2001/2003.

page 1959

Délibération n° 1094 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de MM. Claudio BENZO et Franco VIETTI en qualité de conseillers, représentants de la Région, au sein du Conseil d'Administration de «Servizi previdenziali Valle d'Aosta s.p.a.», pour le triennat 2001/2003.

page 1959

Délibération n° 1095 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Idelmo LUGON en qualité de Président, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de «Servizi previdenziali Valle d'Aosta s.p.a.» pour le triennat 2001/2003.

page 1960

Délibération n° 1096 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Giorgio BIANCARDI en qualité de membre suppléant, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de «Servizi previdenziali Valle d'Aosta s.p.a.» pour le triennat 2001/2003.

page 1960

Délibération n° 1097 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Ercole Bruno MARTINET en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'Administration de Valeco s.p.a., pour le triennat 2001/2003.

page 1960

Délibération n° 1098 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de Mme Elena GUICHARDAZ en qualité de membre titulaire, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de Valeco s.p.a., pour le triennat 2001/2003.

page 1961

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1091.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, dei Sigg. Alessandro ACCORNERO e Angelo SAFINA, quali rappresentanti della Regione, con funzioni di consiglieri, in seno al Consiglio di amministrazione dell'«IN.VA. S.p.A.», per il triennio 2001/2003.

pag. 1958

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1092.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Cesare CELESIA quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale dell'«IN.VA. S.p.A.», con funzioni di presidente, per il triennio 2001/2003.

pag. 1959

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1093.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Corrado CAPUTO quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale dell'«IN.VA. S.p.A.», con funzioni di sindaco supplente, per il triennio 2001/2003.

pag. 1959

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1094.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, dei Sigg. Claudio BENZO e Franco VIETTI, quali rappresentanti della Regione, con funzioni di consiglieri, in seno al Consiglio di amministrazione della società «Servizi previdenziali Valle d'Aosta S.p.A.», per il triennio 2001/2003.

pag. 1959

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1095.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Idelmo LUGON quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della società «Servizi previdenziali Valle d'Aosta S.p.A.», con funzioni di presidente, per il triennio 2001/2003.

pag. 1960

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1096.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Giorgio BIANCARDI quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della società «Servizi previdenziali Valle d'Aosta S.p.A.», con funzioni di sindaco supplente, per il triennio 2001/2003.

pag. 1960

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1097.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Ercole Bruno MARTINET quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della «Valeco S.p.A.», per il triennio 2001/2003.

pag. 1960

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1098.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, della Sig.ra Elena GUICHARDAZ quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della «Valeco S.p.A.», con funzioni di sindaco effettivo, per il triennio 2001/2003.

pag. 1961

Délibération n° 1099 du 9 avril 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Corrado CAPUTO en qualité de membre suppléant, représentant de la Région, au sein du Conseil de surveillance de Valeco s.p.a., pour le triennat 2001/2003. page 1961

Délibération n° 1905/XI du 21 mars 2001,

portant nomination des Commissaires aux Comptes chargés du contrôle des comptes de la Région au titre de l'exercice 2000. page 1976

Délibération n° 1935/XI du 4 avril 2001,

portant désignation de spécialistes pour la nomination en tant que membres de la Conférence régionale de l'économie et de l'emploi (CREL). page 1986

Délibération n° 1936/XI du 4 avril 2001,

portant remplacement d'un conseiller régional au sein du conseil pour le pluri-linguisme européen. page 1986

Délibération n° 1937/XI du 4 avril 2001,

portant remplacement d'un membre du Conseil régional au sein du Comité régional de coordination des mesures de coopération, de solidarité et d'éducation au développement. page 1986

OPERE PUBBLICHE

Decreto 24 aprile 2001, n. 206.

Espropriazione di terreni per la costruzione dell'accesso carraio al centro anziani ed al nuovo municipio, in Comune di ROISAN. Fissazione indennità. pag. 1938

Decreto 24 aprile 2001, n. 207.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di costruzione di un ponte in legno sul fiume Dora Baltea, in località Arbonne, in Comune di VILLENEUVE. Decreto di fissazione indennità provvisoria. pag. 1939

Decreto 26 aprile 2001, n. 214.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di costruzione di un piazzale e di sistemazione della strada di allacciamento alla frazione Pont D'Ael 1° e 2° lotto, 3° e 4° lotto nel Comune di AYMAVILLES. Decreto di fissazione indennità e contributo. pag. 1944

PERSONALE REGIONALE

Circolare 26 aprile 2001, n. 20.

Organico delle Istituzioni scolastiche ed educative

Deliberazione 9 aprile 2001, n. 1099.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Corrado CAPUTO quale rappresentante della Regione in seno al Collegio sindacale della «Valeco S.p.A.», con funzioni di sindaco supplente, per il triennio 2001/2003. pag. 1961

Deliberazione 21 marzo 2001, n. 1905/XI.

Nomina dei revisori del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2000. pag. 1976

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1935/XI.

Designazione di esperti per la nomina a membri della Consulta regionale dell'Economia e del Lavoro (C.R.E.L.). pag. 1986

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1936/XI.

Sostituzione di un consigliere regionale in seno al «Conseil pour le plurilinguisme européen». pag. 1986

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1937/XI.

Sostituzione di un membro del Consiglio regionale in seno al Comitato regionale di coordinamento degli interventi di cooperazione, solidarietà ed educazione allo sviluppo. pag. 1986

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 206 du 24 avril 2001,

portant détermination des indemnités afférentes à la réalisation de l'accès carrossable du Centre d'accueil pour personnes âgées et de la nouvelle Maison communale, dans la commune de ROISAN. page 1938

Arrêté n° 207 du 24 avril 2001,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à la construction d'un pont en bois sur la Doire Baltée, à Arbonne, dans la commune de VILLENEUVE. page 1939

Arrêté n° 214 du 26 avril 2001,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale afférentes à la réalisation d'un parc de stationnement et au réaménagement de la route menant au hameau de Pont D'Ael - 1^{re} et 2^e tranches et 3^e et 4^e tranches -, dans la commune d'AYMAVILLES. page 1944

PERSONNEL RÉGIONAL

Circulaire n° 20 du 26 avril 2001,

relative à l'organigramme des institutions scolaires de la

dipendenti dalla Regione. Assegnazioni a tempo indeterminato e trasferimenti del personale amministrativo e tecnico per l'a.s. 2001/2002. pag. 1949

STATUTO

Deliberazione 4 aprile 2001, n. 1939/XI.

Parere sullo schema di decreto legislativo recante norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Valle d'Aosta in materia di energia elettrica. pag. 1987

TRASPORTI

Decreto 24 aprile 2001, n. 205.

Espropriazione di terreni per la realizzazione della strada Moulin - Champapon, in Comune di ROISAN. Fissazione indennità. pag. 1937

Decreto 24 aprile 2001, n. 209.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento della strada di accesso alle autorimesse comunali in frazione Montoverto, in Comune di VILLENEUVE. Decreto di fissazione indennità provvisoria. pag. 1943

Decreto 17 aprile 2001, n. 31.

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta - L.R. 42/94. pag. 1948

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione 13 aprile 2001, n. 1184.

Approvazione della graduatoria regionale provvisoria, valevole per il periodo dall'01.07.2001 al 30.06.2002, di cui agli artt. 2 e 3 dell'accordo per la disciplina dei rapporti con i medici specialisti pediatri di libera scelta, reso esecutivo con D.P.R. 28.07.2000, n. 272. pag. 1972

Unità Sanitaria Locale Regione Valle d'Aosta.

Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta. pag. 1993

URBANISTICA

Comune di MORGEX.

Avviso di deposito variante non sostanziale al P.R.G.C.

Région. Affectations à durée indéterminée et mutations des personnels administratifs et techniques au titre de l'année scolaire 2001/2002. page 1949

STATUT

Délibération n° 1939/XI du 4 avril 2001,

exprimant un avis quant au projet de décret législatif portant dispositions d'application du Statut spécial de la Région Vallée d'Aoste en matière d'énergie électrique. page 1987

TRANSPORTS

Arrêté n° 205 du 24 avril 2001,

portant détermination des indemnités afférentes à la réalisation de la route Moulin - Champapon, dans la commune de ROISAN. page 1937

Arrêté n° 209 du 24 avril 2001,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation de la route d'accès aux garages communaux, au hameau de Montoverto, dans la commune de VILLENEUVE. page 1943

Arrêté n° 31 du 17 avril 2001,

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994. page 1948

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération n° 1184 du 13 avril 2001,

portant approbation du classement régional provisoire des médecins spécialistes pédiatres à choix libre, valable du 1^{er} juillet 2001 au 30 juin 2002, au sens des articles 2 et 3 de l'accord pour la réglementation des rapports avec lesdits médecins, rendu applicable par le DPR n° 272 du 28 juillet 2000. page 1972

Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

Avis de tirage au sort des membres du jury d'un concours externe, sur titres et épreuves, organisé en vue de pourvoir un poste vacant à l'organigramme de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste. page 1993

URBANISME

Commune de MORGEX.

Avis. Dépôt des actes afférents à l'adoption de la varian-

**n. 16 relativa alle aree a parcheggio e verde private –
Norme Tecniche di Attuazione del P.R.G.C.**

pag. 1994

Comune di OYACE. Deliberazione 8 marzo 2001, n. 4.

**Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. –
Ampliamento zona F2.**

pag. 1994

Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME.

**Pubblicazione variante non sostanziale – Testo prelimi-
nare.**

pag. 1995

**te non sostanziale n° 16 du PRGC, relative aux normes
techniques d'application concernant les parcs de sta-
tionnement et les espaces verts privés.** page 1994

**Commune d'OYACE. Délibération n° 4 du 8 mars 2001,
portant approbation d'une variante non substantielle du
PRGC relative à l'extension de la zone F2.**

page 1994

Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME.

**Avis relatif à l'adoption du texte préliminaire de la
variante non substantielle.** page 1995